



**USAID**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE

# INDICATIVE FY 2009 BUDGET FOR THE JORDANIAN DEVELOPMENT ZONES COMMISSION

Final Report

December 22, 2008

This publication was produced for review by the United States Agency for International Development. It was prepared by <Al-jidara, Rami Al-Saman>.

# **INDICATIVE FY 2009 BUDGET FOR THE JORDANIAN DEVELOPMENT ZONES COMMISSION**

**FINAL REPORT**

**USAID JORDAN ECONOMIC DEVELOPMENT PROGRAM**

**CONTRACT NUMBER: 278-C-00-06-00332-00**

**BEARINGPOINT, INC.**

**USAID/JORDAN**

**OFFICE OF ECONOMIC GROWTH**

**DECEMBER 22, 2008**

**AUTHOR: AL-JIDARA - RAMI AL-SAMAN**

**DELIVERABLE NO.: 2.1.2.8.5.4\_INDICATIVE FY 2009  
BUDGET FOR THE JORDANIAN DEVELOPMENT  
ZONES COMMISSION**

***DISCLAIMER:***

*The author's views expressed in this publication do not necessarily reflect the views of the United States Agency for International Development or the United States Government.*

## **CONTENTS**

<b>GENERAL BUDGET 2009 .....</b>	<b>1</b>
<b>BUDGET .....</b>	<b>3</b>
<b>REVENUES .....</b>	<b>4</b>
<b>CAPITAL EXPENDITURE (CAPEX) .....</b>	<b>5</b>
<b>RUNNING EXPENDITURE .....</b>	<b>6</b>
<b>NEEDS ASSESSMENT FOR 2009.....</b>	<b>7</b>
<b>EMPLOYMENT NEEDS .....</b>	<b>10</b>

## GENERAL BUDGET 2009

التاريخ: 23 كانون الأول 2008

دولة رئيس الوزراء

### الموضوع: موازنه عام 2009

ارفق بطية الموازنة المتوقعة لعام 2009 حسب البنود المبينة فيها.

وارجو ان ابين لدولتكم ما يلي:

- اولاً: 1- بلغت الايرادات المتوقعة لسنة 2009 ما مقداره 490.000 دينار.
- 2- بلغت النفقات المتوقعة 4.540.660 دينار.
- 3- بلغت النفقات رأسمالية 1.884.275 دينار وبنسبة 41.5% من اجمالي النفقات.
- 4- بلغت النفقات الجارية ما مقداره 2.656.331 دينار وبنسبة 58.5% من اجمالي النفقات.
- 5- بلغت الرواتب والاجور والضمان الاجتماعي ما مقدار 1.586.079 دينار وبنسبة 59.71% من النفقات الجارية وبنسبة 35% من اجمالي النفقات.
- 6- بلغت قيمة الإيجارات 410.760 دينار وتشكل ما نسبته 15.46% من اجمالي النفقات الجارية.

- ثانياً:
- 1- مما تقدم يتضح لدولتكم بان الايرادات تشكل 10.8% من اجمالي النفقات، حيث ان سنة 2009 هي سنة تأسيس وبناء للهيئة كون الشركات والمؤسسات المسجلة او التي سيتم تسجيلها في طور البناء والتاسيس اضافة الى استقطاب شركات ومؤسسات جديدة.
  - 2- ان ايلاء موضوع اقرار الموازنة في الوقت المحدد لها له الاممية باللغة في تحقيق الاهداف المرجوه من إنشاء الهيئة.
  - 3- نرجو التأكيد لدولتكم بان بناء الموازنة قد تم حسب الحاجة الفعلية وبحدودها الدنيا لتلبى المتطلبات الاساسية لمباشرة الهيئة عملها.

راجيا من دولتكم التكرم بالموافقة على اقرار الموازنة حتى تتمكن الهيئة من السير بتنفيذ اهدافها.

وتفضلوا دولتكم بقبول فائق الاحترام والتقدير...

صالح الكيلاني

رئيس مجلس المفوضين

## BUDGET

الموازنة

<u>2009</u>	البند	الرمز
	<u>الإيرادات</u>	1
140,000	الإيرادات الجارية	1 1
	الإيرادات الرأسمالية	2 1
	مساهمة الحكومة في المشاريع الإنمائية	3 1
350,000	المنح والهبات الأخرى	4 1
	إيرادات مختلفة	5 1
490,000	اجمالي الإيرادات	
	<u>النفقات</u>	2
2,656,331	النفقات الجارية	1 2
1,884,275	النفقات الرأسمالية	2 2
4,540,606	اجمالي النفقات	
4,050,606-	العجز / الوفر بعد التمويل	

## REVENUES

### الإيرادات

<b>الرمز</b>	<b>ال Benson</b>	<b>2009</b>
	<b>الإيرادات الجارية</b>	
1	ضريبة الدخل	
1 1	الضرائب الجمركية	
2 1	الضريبة العامة على المبيعات	
3 1	الضرائب على المعاملات المحلية الأخرى	
4 1		
5 1	الرسوم وبدل الخدمات	
1 5 1	رسوم تسجيل الأراضي	
2 5 1	إيرادات الأبنية والمباني وتأجيرها	
3 5 1	إيرادات بيع الأراضي وتأجيرها	
4 5 1	أخرى	
	<b>المجموع</b>	
6 1	إيرادات أخرى	
	<b>إجمالي الإيرادات الجارية</b>	
2	<b>الإيرادات الرأسمالية</b>	
	<b>مساهمة الحكومة في المشاريع الإنمائية</b>	
3		
4	<b>المساعدات والمنح والتبرعات والهبات</b>	
5	<b>الإيرادات المختلفة</b>	
	فوائد القروض المستردة	
	المسترد من المصروف في السنين السابقة	
	الغرامات والمصادرات	
	<b>المجموع</b>	
	<b>إجمالي الإيرادات</b>	
		490,000
		140,000
		140,000
		140,000
		350,000

## CAPITAL EXPENDITURE (CAPEX)

النفقات الرأسمالية

<u>2009</u>	البند	الرمز
	<u>رواتب</u>	501
	<u>أجور</u>	502
	لوازم	503
940,000	دراسات وأبحاث واستشارات	504
258,440	معدات وآلات وأجهزة	505
454,000	مركبات وآليات	506
	أراضي وأبنية	507
	أشغال وإنشاءات	508
	قروض ومساهمات	509
60,000	صيانة وإصلاحات المبني والمرافق	510
171,835	تجهيز وتأثيث	511
	<u>أخرى</u>	512
1,884,275	<b>المجموع</b>	

## RUNNING EXPENDITURE

### النفقات الجارية

<u>2009</u>	<u>البند</u>	<u>الرمز</u>
	<u>الرواتب والأجور والعلاوات</u>	
1,428,900	الموظفون بعقود	103
1,428,900	المجموع	
	<u>النفقات التشغيلية</u>	
410,760	إيجارات	201
71,920	الهاتف والتلكس والبرق والبريد	202
27,450	الماء	203
30,000	الكهرباء	204
4,396	صيانة الأجهزة والآلات والأثاث	206
59,000	صيانة السيارات والآليات والمحروقات	207
	صيانة وإصلاحات الأبنية ولوازمها	208
64,325	قرطاسية مختلفة ومطبوعات ولوازم مكتبة	209
	مواد وخامات	210
18,000	التنظيفات ولوازمها	211
126,401	التأمين	212
180,000	السفر في مهامات رسمية	213
78,000	أخرى (صياغة و حراسة)	214
1,070,252	المجموع	
	<u>النفقات التحويلية</u>	
157,179	الضمان الاجتماعي	301
157,179	المجموع	
2,656,331	إجمالي النفقات الجارية	

## NEEDS ASSESSMENT FOR 2009

تقدير الاحتياجات لعام 2009				
السيارات				
ملاحظات	التكلفة الإجمالية	التكاليف	العدد	النوع
	250,000	25,000	10	سيارة صالون
	44,000	22,000	2	بكب
	80,000	40,000	2	سيارة دفع رباعي
لزيارات الوفود	80,000	80,000	1	باص مرسيدس VIP
	454,000		15	مجموع السيارات
الاجهزه				
ملاحظات	التكلفة الإجمالية	التكاليف	العدد المطلوب	الجهاز
	27,000	9,000	3	سيرفر/ خادمات
	28,800	3100	29	كمبيوتر Laptop
	66,500	2100	95	كمبيوتر Desktop
	95,300		127	مجموع كمبيوترات
بمعدل طابعة لكل (8) موظفين	14,930		29	طابعات ملون
بمعدل طابعة لكل (8) موظفين	12,650		23	طابعات
	18,500		6	طابعات متخصصة
	18,000		2	طابعات مخطوطات
	64,080		60	مجموع الطابعات
لكل مفروض	1,000	200	5	ماسحات ضوئية Scanner
في كل طابق/ للسكرتاريا	7,500	2,500	3	ماسحات ضوئية Scanner
	8,500		8	مجموع الماسحات الضوئية
لكل مفروض	1,000	200	5	فاكس للمفروضين
لكل سكرتيره/ طابق	600	200	3	فاكس للسكرتيرات
	1,600		8	مجموع الفاكسات
لكل طابق	12,000	4,000	3	ماكينة تصوير وسط
	16,000	8,000	2	ماكينة تصوير Heavy duty
	28,000		5	مجموع ماكينات التصوير
	1,400	700	2	خزانة سيرفر/ خادمات
	5,000	5,000	1	مستلزمات الشبكة والخوادم
	6,400		3	مجموع مستلزمات الشبكة والخوادم
	8,000	8,000	1	مقسم
	7,960		133	هولاف
	15,960		267	مجموع المقسم و الهواتف
	3,600	1,200	3	جهاز عرض
	8,000	1,600	5	شاشات LCD 42
	11,600		8	مجموع جهاز عرض و الشاشات
تجهيزات المطبخ - 3 طوابق/ 3 مطابخ				
ملاحظات	التكلفة الإجمالية	التكاليف	العدد المطلوب	المادة
	9,435			مجموع تجهيزات المطبخ

## تقدير الاحتياجات لعام 2009

### الأثاث

المادة	العدد المطلوب	النكلفة	التكلفة الإجمالية	ملاحظات
مكتب المفروض	5	3500	17,500	شامل المكتب والكرسي والكتب
مكتب مدير	12	2000	24,000	شامل المكتب والكرسي والكتب
مكتب رئيس قسم	24	700	16,800	شامل المكتب والكرسي والكتب
مكتب موظف	72	400	28,800	شامل المكتب والكرسي والكتب
مكتب سكرتاريا	11	500	5,500	شامل المكتب والكرسي وطاولة الحاسوب
مكتب مراسل و سائق	8	200	1,600	مكتب وكرسي
كاونتر	4	1000	4,000	كاونتر استقبال
طقم كرسي انتظار	4	1000	4,000	
طاولة اجتماعات	2	1500	3,000	شاملة الطاولة والكراسي
سجاد	17	50	850	بالقطعة
موكيت	1000	8	8,000	بالمتر
برادي	1000	10	10,000	بالمتر
رفوف ديكsoon	20	150	3,000	بالعامود (6) رفوف
قاصة حديبية	2	1500	3,000	
خزانة معدنية	2	7000	14,000	
Fireproof				
خزانة معدنية	20	150	3,000	
خزانة خشبية	40	200	8,000	
مستلزمات مكتب	147	50	7,350	تشمل جميع مستلزمات المكتب للموظف
مجموع الأثاث			162,400	

### الإيجار

المادة	العدد المطلوب	سعر المتر المربع	السعر الإجمالي	ملاحظات
إيجار مبني شارع مكة	2934	140	410,760	العدد المطلوب هو الأمتار المربعة المستأجرة

### نسبة صيانة الأجهزة

المادة	النسبة	التكلفة	النكلفة	ملاحظات
السيرفرات/ الخادمات	0%	0	0	ضمن الكفالة السنة الأولى مجاناً
أجهزة الحاسوب	0%	0	0	ضمن الكفالة السنة الأولى مجاناً
الطبعات	0%	0	0	ضمن الكفالة السنة الأولى مجاناً
مساحات ضوئية	0%	0	0	ضمن الكفالة السنة الأولى مجاناً
الفاكسات	0%	0	0	ضمن الكفالة السنة الأولى مجاناً
المقسم	10%	15,960	1,596	بشكل سنوي
ماكنات التصوير	10%	28,000	2,800	بشكل سنوي
النظافة			18,000	بشكل سنوي
الحراسة			18,000	بشكل سنوي
صيانة المبني			60,000	بشكل سنوي
مجموع صيانة الأجهزة			100,396	

### نسبة صيانة السيارات (تشمل الصيانة والمحروقات والزيوت والنظافة)

نوع السيارة	العدد	النكلفة بشكل أسبوعي	النكلفة بشكل سنوي	ملاحظات
سيارات المفوظين	5	90	22,500	
سيارة صالون	10	50	25,000	
بك	2	50	5,000	
سيارة دفع رباعي	2	50	5,000	
باص مرسيدس VIP	1	30	1,500	
مجموع صيانة السيارات			59,000	

تقدير الاحتياجات لعام 2009				
تأمين السيارات الشامل والموجودات المكتبية				
ملاحظات	التأمين	التكلفة	النسبة	نوع السيارة
نسبة التأمين 2.5% من كلفة السيارات	كلفة سيارات المفروضين 250000	6,250	250,000	سيارات المفروضين
		6,250	250,000	سيارة صالون
		1,100	44,000	بكب
		2,000	80,000	سيارة دفع رباعي
		2,000	80,000	باص مرسيدس VIP
		8,606	430,275	الموجودات المكتبية
مجموع تأمين السيارات والموجودات المكتبية			26,206	
المواد المستهلكة				
ملاحظات	التكلفة الإجمالية	التكلفة	العدد المطلوب	المادة
	9,975	95	105	حبر طابعة عادي
	19,890	390	51	حبر طابعة ملون
	8,000	500	16	حبر طابعة متخصص
	37,865			مجموع المواد المستهلكة
القرطاسية				
ملاحظات	التكلفة الإجمالية	التكلفة لكل موظف	المادة	
لكل موظف	26,460	180		القرطاسية
المنافع				
ملاحظات	التكلفة الإجمالية	التكلفة	العدد المطلوب	المادة
سنوي	30,000	2,500		كهرباء
سنوي	18,000	1,500		ماء
سنوي	9,450	1.75	5,400	اشتراك مياه الشرب
	57,450			مجموع المنافع
الضيافة والسفر				
ملاحظات	التكلفة الإجمالية	التكلفة	العدد المطلوب	المادة
سنوي	60,000	1,000	60	ضيافة
سنوي	180,000	6,000	30	السفر في المهمات الرسمية و المعارض والمؤتمرات
سنوي	240,000	20,000	12	دعابة و اعلان
	480,000			مجموع الضيافة والسفر
الاتصالات				
ملاحظات	التكلفة الإجمالية	التكلفة	العدد المطلوب	المادة
	7,200	20	30	خط هاتف وفاكس
	4,000	4,000	1	leased line
سنوي لكل المفروضين	18,000	300	5	موبايل للمفروض
سنوي لكل المدراء	7,200	50	12	موبايل للمدراء
سنوي لكل رؤساء الأقسام	10,080	35	24	موبايل لرئيس القسم
سنوي لكل الموظفين	25,440	20	106	موبايل لباقي الموظفين
	71,920			مجموع الاتصالات
تدريب واستشارات وبرمجيات				
ملاحظات	التكلفة			المادة
تقديرى	20,000			دورات تدريبية
تقديرى	200,000			برامج حاسوب/ رخص و وبرامج مالية وغيرها
تقديرى	120,000			استشارات مالية
تقديرى	120,000			استشارات قانونية
تقديرى	240,000			استشارات هندسية
	700,000			مجموع التدريب والاستشارات والبرمجيات

## EMPLOYMENT NEEDS

حصر الاحتياجات الوظيفية								
التأمين	سنوات الخبرة	الراتب الإجمالي السنوي	الراتب الإجمالي الشهري	أشهر	الزيادة	العدد- 2008	العدد- 2009	الوظيفة الفعلية
<b>أولى</b>		<b>210,000</b>	<b>3,500</b>	<b>12</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>مفوض</b>
أولى		240,000	2,500	12	0	8	8	مدير
أولى		50,000	2,500	10	2	0	2	مدير
أولى		40,000	2,500	8	2	0	2	مدير
<b>أولى</b>		<b>330,000</b>			<b>4</b>	<b>8</b>	<b>12</b>	<b>مدير</b>
أولى		72,000	1,500	12	0	4	4	رئيس قسم
أولى		132,000	1,500	11	8	0	8	رئيس قسم
أولى		108,000	1,500	9	8	0	8	رئيس قسم
أولى		42,000	1,500	7	4	0	4	رئيس قسم
<b>أولى</b>		<b>282,000</b>			<b>20</b>	<b>4</b>	<b>24</b>	<b>رئيس قسم</b>
ثانية	7	48,000	1,000	12	0	4	4	موظف
ثانية	7	80,000	1,000	10	8		8	موظف
ثانية	7	64,000	1,000	8	8		8	موظف
ثانية	7	24,000	1,000	6	4		4	موظف
ثانية	4-3	36,000	750	12	0	4	4	موظف
ثانية	5-3	30,000	750	10	4		4	موظف
ثانية	6-3	24,000	750	8	4		4	موظف
ثانية	7-3	18,000	750	6	4		4	موظف
ثانية	2-0	48,000	500	12	4	4	8	موظف
ثانية	3-0	40,000	500	10	8		8	موظف
ثانية	4-0	32,000	500	8	8		8	موظف
ثانية	5-0	24,000	500	6	8		8	موظف
<b>ثانية</b>		<b>468,000</b>			<b>60</b>	<b>12</b>	<b>72</b>	<b>موظف</b>
ثانية		30,000	500	12	0	5	5	سكرتيرة / المفوضين
ثانية		14,400	400	12	1	2	3	سكرتيرة / الهيئة
ثانية		12,000	400	10	3	0	3	سكرتيرة / الهيئة
<b>ثانية</b>		<b>56,400</b>			<b>4</b>	<b>7</b>	<b>11</b>	<b>سكرتيرة</b>
ثالثة		27,000	450	12	0	5	5	سائق / المفوضين
ثالثة		18,000	300	12	3	2	5	سائق / الهيئة
ثالثة		15,000	300	10	5	0	5	سائق / الهيئة
<b>ثالثة</b>		<b>60,000</b>			<b>8</b>	<b>7</b>	<b>15</b>	<b>سائق</b>
ثالثة		15,000	250	12	2	3	5	مراسل
ثالثة		7,500	250	10	3	0	3	مراسل
<b>ثالثة</b>		<b>22,500</b>			<b>5</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>مراسل</b>
		<b>1,428,900</b>			<b>101</b>	<b>46</b>	<b>147</b>	<b>مجموع الرواتب</b>
		<b>100,195</b>					<b>441</b>	<b>تأمين صحي</b>
		<b>157,179</b>						<b>الضمان الاجتماعي %11</b>

### التأمين الصحي

المجموع	تكلفة التأمين		عدد المؤمنين		عدد الموظفين	التكلفة		الفئة
	طفل	بالغ	طفل	بالغ		طفل	بالغ	
29,725	9,225	20,500	41	82	41	225	250	أولى
56,440	17,430	39,010	83	166	83	210	235	ثانية
14,030	4,370	9,660	23	46	23	190	210	ثالثة
<b>100,195</b>	<b>31,025</b>	<b>69,170</b>	<b>147</b>	<b>294</b>	<b>147</b>	<b>208</b>	<b>232</b>	<b>المجموع</b>

USAID Jordan Economic Development Program  
Salem Center, Sequleyah Street  
Al Rabieh, Amman  
Phone: +962 6 550 3050  
Fax: +962 6 550 3069  
Web address: <http://www.sabeq-jordan.org>